

## **CityU LT Students Provide Interpreting Service for Museum Event**

Reported by Liu Guijiao

Eight students (4 BATI, 2 MALS and 2 PhD) from the Department of Linguistics and Translation (LT), City University of Hong Kong, supervised by Dr Jackie Xiu Yan, provided simultaneous interpreting services in English, Cantonese and Mandarin for the exhibition and seminar “Lighthouses: Paradise Beyond City” (<https://www.hkmaritimemuseum.org/event-details/Lighthouses-Paradise-Beyond-the-City>) in Hong Kong Maritime Museum (HKMM). The event was co-organized by HKMM and Lighthouse Heritage Research and Connections Project, City University of Hong Kong on 22 May 2022. Prof Kit Chun Yu, Dr Cecilia Chan and Mr Kenneth Au were present at the event to support the students.

Two training sessions were held by the Interpreting Workshop, Department of LT before the event to coach the student interpreters, who also attended a rehearsal at the HKMM on 20 May 2022 to be better prepared.

The student interpreters are CHEUNG Cheuk Ping (BATI), YIP Yuk Yee (BATI), YANG Juan Greenie (MALS), CHIU Ka Yan (BATI), HONG Xiaojuan (MALS), ZHANG Xinxin (MALS), LIU Guijiao (PhD candidate and leading student), and ZHAO Hang (PhD candidate and leading student).











